

La Notte di San Lorenzo

La tradizione delle stelle cadenti della notte di San Lorenzo è così radicata e evocativa che anche il grande poeta Giovanni Pascoli vi dedicò un canto, chiamato X agosto, in cui rievocò la morte del padre ucciso in un'imboscata proprio quel giorno.

X AGOSTO
di Giovanni Pascoli

San Lorenzo, io lo so perché tanto di stelle per l'aria tranquilla arde e cade, perché si gran pianto nel concavo cielo sfavilla. Ritornava una rondine al tetto: l'uccisero: cadde tra i spini; ella aveva nel becco un insetto: la cena dei suoi rondinini. Ora è là, come in croce, che tende quel verme a quel cielo lontano; e il suo nido è nell'ombra, che attende, che pigola sempre più piano. Anche un uomo tornava al suo nido:

l'uccisero, disse: Perdono;
e restò negli aperti occhi un grido:
portava due bambole in dono.
Ora là, nella casa romita,
lo aspettano, aspettano in vano:
egli immobile, attonito, addita
le bambole al cielo lontano.
E tu, Cielo, dall'alto dei mondi
sereni, infinito, immortale,
oh! d'un pianto di stelle lo inondi
quest'atomo opaco del Male!

(collaborazione della Prof.ssa *Fabiola Ferretti*
Buono di Guaratinguetá - SP)
Sul film "La Notte di san Lorenzo", dei Fratelli
Taviani, si legga pure l'articolo a pag. 14.

Avi, navi e savi

Decisero di seguire i loro sogni
lasciandosi, alle spalle,
le certezze di una disperazione.
Chiusi nelle stive di navi senza luce,
in balia di quei sogni e di un cupo risveglio.

Accettarono una nuova disperazione,
quella che non parlava la loro lingua.
Trasmisero i loro sogni ai figli,
ai nipoti ed ai pronipoti,
arricchendoli come un'eredità da
consegnare.

Eredità di uno "jus sanguinis",
sangue rimasto nei campi,
nelle strade, nelle ferrovie
e nelle fabbriche di un nuovo mondo,
sempre vecchio nelle sue miserie.

Dagli avi e dalle loro navi
dai loro sogni al cupo risveglio,
tutti noi, italo-discendenti
raccolgiamo,
goccia a goccia,
quel sangue vivo o versato,
ricevuto in eredità,
lo "jus sanguinis",
l'unico lascito che abbiamo
dell'Italia.

Ce lo vogliono espropriare,
con le nuove leggi dei "Savi"
savi che non hanno mai conosciuto
le navi
dei nostri avi,
e ci preparano
ad una definitiva espulsione.

*Pensata, scritta, trascritta e corretta dalle 11.45 alle 12.25 circa di sabato (Alleluia!),
7 aprile 2007.*

aldo colangelo (adnufarrab@yahoo.ca)

Faça sua assinatura já!!

Garanta o recebimento de todos os números de ORIUNDI
fazendo uma ASSINATURA ANUAL.

Preencha o cupom abaixo e receba em casa sua revista
preferida, a revista da INFORMAÇÃO e da EMOÇÃO,
INDISCUTIVELMENTE A MELHOR REVISTA DA COMUNIDADE.

ASSINATURA ANUAL, com DESCONTO, por apenas R\$ 75,00.

Nome:
Rua: Nº.....
CEP:Cidade: UF:.....
DDD: Tel: E-mail:
Oriundo de

Data:
Assinatura

Assinatura Anual: R\$ 75,00 (pagável através de uma das opções abaixo):

- Cheque nominal** à ORIUNDI Editora. (anexar cópia do Coupom).
 Depósito Bancário à ORIUNDI Editora, CNPJ 60.286.127/0001-40, no
• Banco **Banespa** 033 Agência 0081 Conta 13-001.256-3 ou
• Banco **Bradesco** 237 Agência 3263-8 Conta 63.228-7.
(para maior segurança, anexe cópia do depósito)
 Boleto Bancário (nós lhe enviamos para pagamento em qualquer Banco).

ORIUNDI Editora e Cultural Ltda.
Rua Gabriele D'Annunzio, 1.112 – 04619-004 S. Paulo - SP - Tel./Fax: (11) 5093-8279



Società Italiana Lavoro e Progresso Faro Puro de Italianità

HOMENAGEM A GARIBALDI EM SOUSAS

01 de setembro, 20 hs

Sr. Vezio Nardini

A diretoria da **Società Italiana Lavoro e Progresso**, vem agradecer a V.S. pelas magníficas reportagens publicadas neste prestigioso Jornal, ao focar as nossas realizações. Principalmente as publicações sobre a **Festa da Befana**, realizada no dia 06 de Janeiro e da homenagem a **Giuseppe Garibaldi** ocorrida no dia 20 de abril corrente ano.



Na ocasião tivemos a honra de receber o Consul da Itália para o estado de São Paulo Sr. Marco Marsilli. Agradecemos também a V.S. que nos honrou com a presença. Informamos agora que no próximo **dia 1º de setembro, às 20 hs** faremos realizar as **Festividades da Fundação desta Società** que completa **113 anos** no dia 21 de agosto.

Nas festividades teremos a apresentação de diversos números de dança pelas alunas da **Academia Instituto das Artes Luana Lopes**. Abrilhanará o evento o grupo musical **Artur Germano** da cidade de Jundiá. Serão servidos diversos pratos da culinária Italiana: antipasti, polenta, pasta, radicchio, torta de aniversário e mais, refrigerantes, cerveja e vinho a vontade.

Dedicaremos a noite ao bicentenário do Grande Herói Italiano Giuseppe Garibaldi. Sem mais pelo momento mais uma vez agradecemos.

Atenciosamente
Vittorio Palumbo - *presidente*



Revista informativa da
Comunidade Italo-brasileira editada
mensalmente pela **Oriundi Editora**
e Cultural Ltda., e distribuída a assinantes,
membros de associações italo-brasileiras e
locais selecionados.

Membro della Assoc. Stampa Italiana
in Brasile (ASIB)

Editor: Vezio Nardini

Journalista Responsável:
Oduvaldo Donnini - MTb 2.831

Arte: Luciana Carrana e Paulo Victor de Mello

Redação

* Tel./Fax (11) 5093.8279

* E-mail: revista@oriundi.com.br

Testi e foto italiane fornite da Ansa, Aise, Newsitaliapress, www.espressonline.it, www.repubblica.it

Administração
Rua Gabriele D'Annunzio, 1.112 - 04619-004 S. Paulo - SP

Colaboradores: Alessandro Dell'Aira, Edoardo Coen,
Franco Luperi, Jacomo Mandato, José Carlos Daltozo,
Laura Giannecchini, Vania Eustaquia, Sérgio de Agostino,
Nereide Schilaro e Venceslao Soligo.

Os artigos assinados são de responsabilidade de seus autores

Oriundi conta com o apoio das seguintes associações: Comunidade Italiana do Brasil – Fed. Ass. Abruzzesi in Brasile (Feabra) – Ass. Abruzzese di San Paolo – Ass. Basilicata di San Paolo – Ass. Centro Calabrese – Ass. Femminile della Campania – Circolo Emilia Romagna - Ass. Marchigiani in Brasile – Ass. Marchigiani di San Paolo – Ass. Molisani – Ass. Pugliesi – Ass. Siciliani – Circolo Toscano – Fed. Ass. Venete – Società Italiana del Brasile – UBAC - União Beneficente Amigos de Casalbuono

CAPA / COPERTINA

GARIBALDI HOMENAGEADO

Autoridades italianas e brasileiras, além de associações e comunidade ítalo brasileira, se reuniram dia 7 de julho último junto ao Busto de Garibaldi, no Jardim da Luz em S. Paulo para prestar homenagem a Giuseppe Garibaldi dentro dos festejos pelo Bicentenário de seu Nascimento. Reportagem à pág. 8 dá mais detalhes sobre o evento. Foto Vezio Nardini / Revista Oriundi

OMAGGIO A GARIBALDI

Autorità italiane e brasiliane, oltre ad associazioni e comunità italo brasiliana, si sono riunite il 7 luglio scorso presso il Monumento a Garibaldi nel Giardino della Luce, a San Paolo, per rendere omaggio a Giuseppe Garibaldi per i festeggiamenti del suo Bicentenario di Nascita. Materia a pag. 8 presenta dettagli addizionali sulla manifestazione. Foto Vezio Nardini / Revista Oriundi

